

# TELEGRAFUL ROMAN.

№ 73.

ANUL V.

СІВІІ 14. Септемвріе. 1857.

Телеграфъ есе де дое орі пе септемвль: Мерквреа ші Сѣмъта. — Пренсерадіа се аче дн Сі-віѣ ла еспедітвра фоеіе; пе афа-ръ ла Ч. Р. поде, кз вані гата, прпн скрісорі франкате, адресате кьтре еспедітвръ. Предіа пренсерадіеі пентрз Сівіѣ есте пе ан 7. ф. л. м. к.; еар

пе о жметате де ан 3. ф. л. 30 кр. — Пентрз челедла пьрді але Трансїваніі ші пентрз провинціеле діа Монархіе пе ан 8. ф. л. еар пе о жметате де ан 4. ф. л. — Інсератеде се пьтеск кз 4. кр. шірл кз слове мѣі. Пентрз прпнч. ші дері стрпне пе ан 12 ф. пе 1/2 ан 6 ф. м. к.

## Денеш телеграфъ.

\* Паріс 8 Сеп. „Мониторъ“ авнсъ: ері се цпнз сзв пре-сідіа Лмпьратвдїи зп консіліѣ міністеріа дн табъра дела Шалон.

## Черкъл активітѣдїи ждеделор зрваріале дн Тран-сїваніа.

(Дзпъ „Sieb. Vote“).  
(Зрмаре).

§. 3 ал преадпалтеі патенте пентрз десгреспареа пьтпнтзлї а дефпнт прпнціал, кз зп пьтпнт че ла 1 Іанваріе 1848 се афла дн шьна домплор де пьтпнт, се поате речере, дакъ сзвсхл, каре авз дн стьлпнреа лї пьтпнтл ачеста дзпъ 1 Іанваріе 1819, ва пзтеа доведі, кз пьтпнтл ачела а фост зрваріал.

Дрентл ачеста де речерпцъ ал сзвзшлор сзфере тотшп о тьрпнпуре дн касл ачела, кьнд фостл домп де пьтпнт дн пз-тереа зпсі леці провинціале, че авеа маі пайнте валоре пентрз ел, аз лзат дела іоваріѣ пьтпнтл зрваріал ші л-аз алодіалісат.

Зп асеменеа дрент пентрз скотереа дн тошп а сзвсхлшп ші пентрз кзріалісареа, адекъ скпмвареа зпзі пьтпнт зрваріал дн пь-тпнт алодіал, дмпьртъшеште фостлор домпі де пьтпнт Трпартптъл лзі Вербоді дн партеа І. тіт. 40 пентрз касл дмпьрдпуреі вззрлор пзрпнтешп ші авітпчешп (дела тошп) днтре фрѣці.

Кредпчоасъ прпнціпалї д'а сзсцінеа дрентрпле кьштпгате сзв домпнреа лецілор де маі пайнте, ордінеазъ (ржндзеше) §-вл 4 ал преадпалтеі патенте пентрз десгреспареа пьтпнтзлї, кз:

„Пьтпнтрпле зрваріале, каре дела 1 Іан. 1819 сьпт кзріалі-сате дн дпцлескї пьрці І. тіт. 40 а трпартптълї, пз се пот речере дп тітъла дпсзшпмеі де маі пайнте.“

Прпн ачеста сзфере аша даръ дрентл де ревпндкаціѣ ал фо-стлор сзвзшп о цьрпнпуре есенціалъ.

Дпн декретеле де кзрте дпн 21 Іанваріе 1802 N. 115 N. г. 1406 ші дпн декретл де кзрте дпн 21 Ізпне 1811 N: 1354 N. г.: 8875 еасъ ла лзмпнъ, кз сзв домпнреа лецілор де маі пайнте се дп-тпцларъ адесе орі скотереа де пе тошп а сзвзшлор ші кзріалі-сзрі а пьтпнтрлор зрваріале дпн партеа домплор де пьтпнт де маі пайнте, спре дазпа фондзлї де дапе, дпн каре кзсъ с'а пзззіт дптр'аколо, ка алодіалісзрі де фелл ачела сз се дпнтрепндъ пзмаі кз дпвоіреа дпрегъторіелор компетенте.

Ші діета авьлї 1847 афл дп арт. XIII. §. 3 трезвпчоса ате-ппнда цппареа кз сіла де пе тошп а сзвзшлор дпн партеа домплор лор де пьтпнт кз о педезасъ ваналъ де 24 ф. л., а декіара пре домпл де пьтпнт де дпдаторат а респзнде пазъва, спеселе ші остенеала ші а ордопа рестптъціа іовацзлї недрентъдіт дп фолао-селе че і се кзвіп дзпъ леце, прпн табела зрваріалъ.

Дпн пзпктл ачеста де ведере ешпнд цпнз преадпалта патентъ зрваріалъ таре де прпнціпал ачела, кз фостп домпі де пьтпнт пз пот дедзче дрентзрі дпн недрентъдірпле деспотпче а сзвзшлор лор, фькзр дпн 1 Іанваріе 1819 ші сзсцінз дн валoare дрентл де ревпн-декадіе а іовацілор де маі пайнте дп прпвпнда пьтпнтрлор зрв.

Нзмаі ачеле регзлзрі де посессіоне ші скпмззрі де пьтпнт пз се маі пот комбате дзпъ §. 4 ал патентеі, каре се дпмплеск кз респектареа детермпнъділор легале саѣ чел пзціп каре са дпть-рпт де кьтръ дрегъторіі ка валіде.

Крптерпзл чел маі сгьр пентрз зрваріалпгатеа зпзі пьтпнт аз фост пьтпреа конпрпзвдіеі ші престъділор кзвенпте домпзлї

де пьтпнт, ші кз дрент а даг §. 5 ал преадпалтеі патенте пентрз десгреспареа пьтпнтзлї о кзмпнпуре деосевптъ сѣмпзлї ачестзла.

Ачест §. 5 сзпъ:

„Ка пьтпнтзрі зрваріале сьпт а се тракта ші пьтпнтзрпле а-челе, дп а кьрор стьпнпуре ажвсеръ фостп іоваці дзпъ 1 Іанв-аріе 1819 пьпъ ла 1 Ізліе 1848 дптр'атъта, кз еі аз респзнс пентрз пьтпнтзрпле ачеле конпрпзвдіа ші престъділе домпешп, афаръ де касл ачела, дакъ пьтпнтзрпле ачесте маі тьрзіѣ се вор фп штерс дпн табела конпрпзвдінеі кз аповареа дпрегъторілор деріі.

Даръ прекът де секзръ се поате прпві конкьдареа, кз пь-тпнтзрпле ачеле сьпт пьтпнтзрі зрваріале, каре сьпт петрекзте дн табела де конпрпзвдіѣ ші дзпъ каре с'а респзнс конпрпзвдіа ші престъділе кзвенпте домплор, — токма аша де кз дпдоіалъ ар фп дедзчереа дн дпцлескл дпн конпръ, кз пьтпнтзрпле, че пз с'а дпскрпс дн табела де конпрпзвдіѣ, пентрз ачееа п'ар фп пьтпнтзрі зрваріале, кьче дн табела де конпрпзвдіѣ пз се івекс ка зпеле че сьпт сзвсзе конпрпзвдіеі.

(Ва зрма).

## Монархіа Австракъ.

### Трансїваніа.

Моечїѣ де жос, 1. Септ. Де кьтвеа зіле се рьспзнді ші дн комъна поастъ пьлт дпмькзрътоареа счпре, кз Мзріа Са D. Консілар ч. р. школастик Др. Васпч с'ар афла вісітънд шкоа-леде прпн комънеле дппрецпзрпмеі поастре, ші кз дп скзрт о сь порочеаскъ кз пресендіа М. Сале ші комъна поастръ. Фапма ачеста пькзтъ авз де зрмаре дешентареа зпзі дор пестжптъ-рат дп тоді метьрпї комънеі, де а'л пзтеа одатъ салзта дн мпж-локъл постръ. Дорпнда ачеста фербпнте дзпъ зп аша взрват ротъп, зелос, кз кіетаре атът де дпсѣмпъгоаре пентрз віиторпзл постръ — пі се ші дпмплпні акъм, спре чеа маі таре мьлгъере а поастръ.

Дпкъ асеаръ пе времеа вечерпнеі сосп М. Са дела Соходол дн комъна поастръ, ші дзпъ че лзъ парте ла сьлжъва де сеара, ла ешпре дп дптпмпнарч алешпї комънеі, ші зп пзмер таре де по-пор де тоате класеле ші дескоперпнд М. Сале спдпмпнтеле лор де взкзрпъ, дп біневентаръ дп кпзл чел маі пезъдзрпт.

Нз кз мьлт дзп'ачеаста пе опоръ ші ПЧСа П. Протопоп ал трактзлї І. ал Брашовзлї Іоанн Попасъ плпн де дорпнда чеа ма-ре, че ера легатъ дптр'зпа кз а тьрптълї оаспе: де а ажзта дп-тетеіереа шкоалелор ші а ферпчпрпї пезатълї.

Зелл ші рькьна чеа таре, че о аре пьмітъл D. Протопоп пентрз шкоале, дп фькз а авенп ші дп протопоппзтъл ачеста, спре а ажзта Мзріеі сале ла лзкзл чел таре ші ферпчпторпѣ ал дптетеіерпї де шкоале; деспре каре ПЧСа пе дьдз ші астъзі о преа віе довадъ

Азі дпмпнеацъ сьплетл клопотелор дела сф. Бісерпкъ пе ампн-тп, кз есте дпчелзтъл пзвзтаі ал авьлї поѣ бісерпческ, чп шп ал дпфлорпуреі шкоалеі поастре, ші пе кіетъ дн каса де рзгъчзпе спре а чере ажзторъл челзі преа дпалт ла сьзжршпреа ачестзлї лз-кзрпшпортант.

Сьлжъва дзмпезеаскъ се челезръ де ПЧпстїіле сале Доппї Протопоп кз преотъл локал, ла каре лзъ парте маі тот попоръл. Мзріа са Доппл Консілар фз фацъ ла тоатъ декзрчереа еі.

Ла сфжршптъл лптъргпее лъздатъл D. Протопоп Попасъ се іві дп мпжлокъл Бісерпчпї шп ростп о кзвънтаре цпнтїтоаре ла шкоале шп ла крештереа тінерпмеі аша де ппмерптъ шп атът де пьтзрп-зъторпѣ, дпкът кьдігъ іпмпіле цпї вопнда тьзърор пентрз проузпе-

rea ca. Съ фи обсерват, кзм ши попоръл de рѣнд ш'ар фи даг дп моментъл ачала ши хаина де пе ел пентрѣ шкоалъ \*). Ар фи фбрте кз скоп, ка кзвѣтареа ачееа съ о пѣвѣкѣдѣ ши дп жърнавл ачеста ал пострѣ; тодѣ четиторѣ лѣ ар сечера песпѣсѣ фолос дптр'жаца\*\*).

Дзпъ Бисерикъ черчетъ М. са шкоала де аичѣ, знде се адънасъ ши о тѣлѣме таре де попор; ачеста, ка съ фиѣ дрепт дп дескриереа теа, а фост пѣл акзм дп о старе кам славъ ши трекзрѣ акзм патрѣ лѣи де кѣнд конѣи пз черчетеазъ шкоала. Дпвѣцѣторѣвл дпкъ е пѣмаѣ де рѣнд, ши прин зрмаре ла есѣминареа че се цинз кз вѣидѣѣ, пз пи се фѣкз сѣрприндере таре; дпсъ кз аѣта ши таре пе е спѣранда пе вѣиторѣѣ.

Дзпъ ачеста се адъпъ преоцимеа ши аламѣи сателор дпн маѣ тоате 11 комъпеле Брапзлѣѣ, кзрора Д. Консѣлиар ле ворѣи стрѣвѣтъторѣѣ мѣлт тѣмп, ле арѣтъ фолосѣл ши трѣвзѣнда шкоалелор дп депере, лѣса ши пѣтѣнда д'а се дпфѣицѣнда ачеле ши ла поѣ дп деосеѣѣ, иѣ фѣкз лѣзторѣ ашѣнте ла дппрежзрареа ачееа, кз се афлѣ аичѣ атжтеа комъпѣтъдѣ дп о аша апропѣере, де каре джшѣѣ пот съ профѣтезе мѣлт, пот съ дптемѣеѣзе пѣзѣмаѣ дп тот локъл въте о сколъдѣ вѣпъ, чѣ дппрежзндѣссе ла о ламъ пот съ дпфѣицѣзе ши о портъ дп мѣжлокъл'лор.

Дпдемнзрѣле ачесте пзрчезѣътоаре дпн о инимъ повѣлъ, че сѣмте мѣлт пентрѣ вѣпеле пострѣ, дп лѣгътерѣ кз кзвѣтареа Д-ѣи Попа сѣ дпн Бисерикъ, фзрѣ де ажѣс а конвѣнце пе деплѣн преоатемѣи пострѣи ши аѣ мишка ла ачееа, ка съ дпфѣицѣзе дппрежзрѣ о шкѣоъ нормалъ. Дѣчѣ, дзпъче с'а фѣкзт консѣлѣзѣреа ши с'а дпкеѣат дпвоѣала, се фѣкз о репартѣдѣе пентрѣ зп капитал де 8000, зѣ: опт мѣи фѣюрѣнѣ м. к. пре лѣпгъ декларѣдѣи спре ачест скоп а дрепѣлѣѣ де кзрчмѣрѣг, че сѣѣе пе ап ла 300 фл. мон. коп. — Дпн тоате асте есте съ се фортѣзе зп капитал, кз а кзрѣи интересе съ се дотѣзе шкоала. Ачеста се ши пѣсе дпдатъ дп акт, апѣѣ се дпченѣ сѣвскрѣереа. Лѣздатъ Д. Протопоп деспзмит I. Попа сѣз фз чел дпнтѣѣѣ, кареле-дѣнд вѣѣе довадѣ деспре ачееа, кз воѣеште а пе дпѣицѣта интереселе пѣзѣмаѣ кз кз вѣнтъл, чѣ ши дп фапѣтъ — а денѣс дпдатъ спре скопъл ачеста 100 ф. м. к. Есѣмплѣлѣи ачестѣѣа зрмѣрѣ маѣ мѣлдѣ дпнтре преоциѣ, жзѣѣи шѣ алдѣ фзпѣташѣ аѣ комъпелор ши е пѣдѣжде кз се ва фѣи маѣ реалѣсѣт проѣктъл фѣкзт.

Фѣе адѣс прин ачеста пѣвѣлѣмѣтъ пѣвѣлѣкъ ла тодѣ цепенорѣиѣ ачѣла, карѣи вѣневоѣрѣ а ажѣта шкоалѣѣ поѣстрѣ пѣзѣмаѣ кз кзвѣпѣтъл чѣ ши дп фапѣтъ кз пропѣрѣа лор жертѣѣре?

Д. Консѣлиар дешѣи тѣмпъл ѣра фѣарте зржт ши де ши и с'а дескрѣс, кѣт де непѣрѣктѣкѣвѣл е дрѣзѣл пе деалзрѣле поѣстрѣ — плекъ тотъши спре а вѣсѣта ши тоате челѣлалте комъпеле але Брапзлѣѣ.

Дзѣѣ с'л протѣде дп тот локъл ши с'ѣѣ ажѣте ла дпмплинѣреа тѣндѣгелор сѣле челор лѣзѣабѣле.  
 Зп черап.  
 Г. Г.

### Дпнтъмѣлѣрѣ де зѣ.

\* Дп анзл 1857 а ешит дп Монарѣѣа азѣрѣакъ 266 калѣндаре, дпнтре каре 58 вѣн пе Вѣена, 33 пе Боѣемѣа, 7 пе Кроѣдѣи ши Славонѣа, 11 пе Галѣдѣи, 63 пе регаѣл Ломбардо-Венеѣиан, 3 пе Карѣнтѣа ши Карѣнѣолѣа, 12 пе Моравѣа, 5 пе Сѣлѣвзрѣа, 4 пе Авѣтрѣа де сѣсѣ, 7 пе Трансѣлванѣа, 5 пе Воѣводѣна сѣрѣеаскъ, 13 пе Тѣрол ши 45 пе Знгарѣа.

\* Дпналѣл мѣнѣстерѣѣ а проѣктат дптрѣдѣзѣчереа знеѣ сѣстѣме поазѣ де монѣтъ шѣрѣвѣтъ, каре се ва тѣпѣрѣ дзпъ шѣта зрѣътоаре: фѣорѣнзл се ва сѣзжѣтпартѣ дзпъ сѣстѣма зѣчѣмалъ дп 100 пѣрѣдѣ, каре вор пѣрѣимѣ пѣзѣмѣреа „Деутѣ“, Пѣрѣдѣле асте се вор тѣпѣрѣи партѣ дпн арѣѣнт, партѣ дпн арѣмѣтъ, асѣфел, ка монѣтетеле шѣрѣвѣтъ дп арѣѣнт съ аѣвѣ зрѣътоареа вѣлоаре дп зрѣътоареа

\*) Семп деѣлѣ де ведепѣт, кз попоръл пострѣ е вѣн ши аплѣкат ла тоате дптрепѣндѣрѣме, че цѣнтеѣк ла вѣсарѣа вѣпелѣѣ сѣѣ; пѣмаѣ дакъ е чѣне с'л дешѣнтѣе ши кондѣкъ. — Ped.

\*\*) Даръл ворѣѣрѣѣ, чел арѣ мѣнѣѣонатъл Д. Протопоп, пе есте кзпоскъзт, деспре дпсѣшѣмеа корѣспѣнзѣътоаре а кзвѣпѣтѣрѣи де акзм, пз дп канѣ дпвоѣалъ ши фолосѣл, че л-ар аѣеа пѣвѣлѣжндѣссе, дп преѣведем. Мѣжлокѣдѣе дѣрѣ трѣтѣитѣреа еѣ дпкоачѣе, ши вѣ вѣом дпмплинѣ

дпнтѣрѣѣре. Се вор тѣпѣрѣи вѣкѣдѣ дп преѣ де 25, 15, 10 ши 5 пѣрѣдѣ де пѣзѣмѣреа де сѣсѣ (деутѣ). Банѣи де арѣмѣтъ вор аѣеа вѣлоаре де 2,1 ши 1/2 пѣрѣдѣ д'ачеле. Дп вѣпѣл ачѣста вѣкѣа пѣзѣмѣре де креѣдѣарѣѣ сѣѣ кзрѣчѣрѣѣи принѣ ачѣестъ сѣстѣмѣ поазъ монѣтарѣѣ, ва апъне кз тотъл.

\* Принѣпеле Данило дпн Монѣнегрѣо с'а отѣоржт дп Четѣне.

\* Дп Авѣтрѣа сѣпѣт акзм 162 лѣвѣрѣрѣи, пе зпа се вѣн кам вр'о 240000 лѣвѣзѣторѣи. Пѣрѣсѣа пѣзѣмѣрѣ 489 лѣвѣрѣрѣи, дпкът пе зпа се вѣн 34700 лѣвѣзѣторѣи.

\* Маѣ мѣлдѣи капитѣлѣстѣ дпн Сѣлесѣа се дптрѣзпѣрѣт спре скопѣл ачѣла, ка съ дптемѣеѣзе дп Знгарѣа торѣ де вѣпор спре а трѣшѣте фѣина ескѣсѣв ла Сѣлесѣа ши Саксонѣа. Дпнтѣрѣнѣѣѣдѣи ачѣестор дптрѣрпрѣнзѣторѣи аѣ ши сѣсѣит дп Пѣста. Морѣле се вор клѣдѣ дппрежзрѣл Кечкетѣмѣзлѣи ши Сѣгедѣнзлѣи. Кз торѣле ачѣесте се ва лѣга ши дпгрѣшатѣл вѣтелор.

\* Нзѣмѣрѣл пѣжжѣдѣлор пентрѣ крѣимъ аѣ фост дп а. 1856 дп тоатъ монарѣѣа азѣрѣакъ: 42232, дпнтрѣ каре 39 фзрѣ осѣндѣдѣи ла тоарте, дѣрѣ агрѣдѣадѣи, ши 83 осѣндѣдѣи ла тоарте фзрѣ агрѣдѣарѣе. Дпн нзѣмѣрѣл ачѣла вѣн пе Трансѣлванѣа 1474 крѣимѣлѣстѣи пентрѣ анзл ачѣла.

\* О фѣоѣе апѣоверѣкъ скрѣе: „Дѣла анзл 1848 дпкоачѣе дпнтре 65 оаспѣдѣи сѣторнѣчѣи аѣи знеѣ кзрѣчѣте де рѣкѣѣ де аичѣи пзѣрѣзѣ чѣпѣчѣзѣчѣи ши по аѣзъ, дпнтре карѣи оут прин сѣнзѣдѣере. Консѣмпѣнѣдѣа се поате вѣдеа ла прѣшѣдѣнтеле сѣѣетѣѣдѣи кзѣмпѣтѣе де аичѣи, кзрѣа с'а комъпѣкат спре а фѣачѣ дптрѣвзѣдѣаре адѣмонѣътоаре.“ Кѣнд с'ар дпсѣмпѣна ши ла поѣ вѣсѣрѣле де фѣлѣл ачѣеста, сѣѣѣ вѣп, кз п'ам рѣтѣлѣа де рѣшѣне дпѣѣнѣтеа Анѣоверѣлор кз пзѣмѣр маѣ мѣк, кз ачѣеа деосѣвѣре пѣзѣмаѣ, кз сѣнзѣдѣерѣле ла поѣ сѣпѣт маѣ рѣере.

\* Дѣспре лзпѣѣмеа вѣедѣи омѣнѣшѣтѣ се фѣкзрѣ дп осѣвѣтеле сѣтрѣѣале Пѣрѣсѣѣи ши а капиталѣѣ еѣ дпчеркѣрѣи де профѣссѣръл Кѣспѣр, кареле де кзрѣнд пѣвѣлѣкъ зрѣътоареле: Дпн 3735 бѣрѣбѣдѣи де 23 ани ажзѣсерѣ дп кѣлкъл мѣжлокѣѣѣ ла вѣрѣстъ де 65 ани; сѣвѣкзлѣндѣѣи ла 62 ани, амплѣоѣадѣи ла 61 7/10, чеѣ маѣ дпѣлѣдѣи дп ранѣ — чеѣа маѣ лѣнѣг; цѣранѣи ла 61 5/10, перѣсоапеле мѣлѣтаре ла 59 ани, чеѣ маѣ дпѣлѣдѣи чеѣа маѣ мѣлт, адѣвокаѣдѣи ла 58 ани, артѣстѣи ла 57 ани, дпвѣцѣъторѣи ла 56 9/10 ши медѣчѣи ла 56 9/10 ани.

\* Мѣдѣдѣинѣи дпѣѣнтѣе кз кѣтѣѣа сѣптѣмѣлѣи вѣенѣ ла Нѣдѣѣа ши пѣтрекъ аѣоло трѣѣ зѣле. Де аѣоло се дѣзсе ла Цѣпза ка кѣлѣзгѣр де La Ghetto (о абѣатѣѣ вѣсѣтѣ дп мѣнѣдѣи Нѣдѣѣѣ). Ел зѣмѣла кз пѣлѣрѣе рошѣе ши пѣмаѣ ла оут зѣле дзпъ плекѣреа лѣѣ де аѣоло кѣпѣтъ полѣдѣи шѣрѣе де ел. Ла Цѣпза с'а фѣост дѣс пе корѣвѣа „Дѣнтѣ“ ши дп кѣлѣторѣа ачѣеа пѣшѣи — а рѣдѣкат окѣи де фѣл дпн о карте де рѣгъѣзѣне, че о аѣеа дпѣѣнтѣе, ши фѣчѣа дп тоатъ клѣпѣта ла кзрѣчѣ. Нз се шѣтѣе че дпдемн съ фѣи тѣпѣлат пе Мѣдѣдѣинѣи дп Нѣдѣѣа. Мѣѣестрѣа лѣѣи сѣтъ дп ачѣеа, ка съ лѣсе пре фѣанѣтѣѣи сѣѣи зрѣърѣлор ши пѣрѣклѣлѣѣи, фзрѣ ка ел сѣшѣи пѣрѣклѣтезе есѣстѣнѣда са сѣварѣтѣкъ.

\* Сѣѣѣетѣа де аклѣмѣѣзѣне дпн Парѣс а пѣрѣимѣт о пѣлѣнѣт поазъ дпн Асѣа, каре дп прѣвѣнѣда фолосѣлѣѣ еѣ дпнтрѣче тоате алѣе пѣлѣнѣте тѣѣерѣоѣсе (кѣпѣѣдѣпоѣсе), че с'а кѣлѣтѣват пѣлѣакзм. Пѣлѣнѣта ачѣеста (сѣрѣвѣи о кѣѣмѣтъ) чере зп пѣтѣлѣт зшор, се пѣрѣсѣеште прин сѣмѣнѣаре ши рѣѣѣдѣре, каре се фѣачѣ прѣтѣѣѣара, спре а мѣшка дп Сѣпѣтѣвѣрѣе рѣдѣчѣнѣле еѣ. Ачѣесте дпн зрѣмъ, де каре ла тоатъ пѣлѣнѣта се аѣлъ кѣте 20-30, сѣпѣт де грѣосѣмеа знѣѣ дѣѣѣт ши аѣ о лѣнѣѣѣе де 7 пѣлѣп'н 10 полѣкарѣи. Карнеа 'ѣ е алѣѣъ, фзрѣпоѣасъ ши де грѣст дѣлѣчѣѣѣ, ка алѣнѣпѣлор.

\* Дп дѣкѣзрѣл анзлѣи 1857 ешѣрѣ дп Авѣтрѣа 17 жѣрпале поазѣ, доазѣ полѣтѣче ши 15 непѣолѣтѣче.

\* Корпъл Профѣссѣорѣл ал лѣчѣелѣѣи дпн Кѣлз а дптрѣдѣс дпнтре тѣперѣме о мѣзѣрѣѣ, че арѣе д'а сѣрѣвѣ де лѣѣе сколастѣкъ. Ачѣеа есте, ка тодѣи тѣперѣи знѣзрѣшѣтѣ съ поарте ѣарѣшѣи сѣртъкѣ пѣдѣѣонол пѣзѣмит Аѣтѣла, кзѣм пѣрѣта ши маѣ пѣѣнтѣе, ши вѣстѣмѣлѣл ачѣеста съ сѣрѣеаскъ де знѣфѣортъ ла тодѣи сѣѣдѣнѣдѣи.

\* Дп зрѣма знѣѣ дѣкрѣт Дпнтѣрѣѣтѣск се ва дпнтрѣпрѣнде дп дѣкѣзрѣл анзлѣи ачѣестѣѣа консѣкрѣереа попорълѣи дп тоатъ Монарѣѣа азѣрѣакъ. Еа дпчѣене кз 1 Ноѣтѣвѣрѣе.

\* Дѣла 1 Окѣтомѣврѣе а. к. дпчѣепѣнд ѣѣсе дп Раѣб (Іѣавѣрѣн) дп Знгарѣа о фѣоѣе поазъ зпгрѣеаскъ де сѣпѣтѣмѣлѣѣе де кзѣрѣоѣнѣс

комерциал ши велетристик, дптгзлат: „Györi Közlöny“ (анврдъ-торва Раабан). Ка редактор е денвмит D. Iosif Zetyko.

\* Дп четатеа Виена се консвтъ пе ан 1,600,000 пвнци ка-феа, дпкът ла 400,000 локвиторі вине пе фиекаре 4 пвнци. Виена пе ан 4 милионае феріі саѣ ведре де лапте.

\* Маіестатеа са ч. р. апостолікъ с'а дндзрат а дпвїица треї стипендії дпн касса статзлвї де къте 400 фр. мон. копв. знвл, пеп-тръ квлтвареа а треї тїнерї дпн Унгарїа фъръ осевїре, карїі вор авеа талант ши аплекаре спре арте, ка дп академіїле ч. р. дпн Виена, Мілан ши Венеція, сѣ'ші квлтїве талантл дп пїктзръ, скзлпзръ ши архїтекзръ. Стїпендіїле ачесте се вор дпшпъртзші пе треї анї. Конкзрскл с'а ши дескїе ши компедиторї аѣ д'ашї фаче рзгърїле лор ла пресїдїзл деспърцзштзлвї гввернїал, знде се вор фї афлнд дпшї. Термїнзл пептръ тршїтереа конкзрсклвї цїне ппъ ла сфършїтл лвї Октомврие.

### Франція.

Дпгълпїрїле Маїестзділор, че есте сѣ се факъ ла Стзтгарт, есте обїектл коментарелор дпсзтїте, пе каре ле креазъ дпсеп-пзтатеа полїтїкъ а ачестеї дпгжмплзрї. Унїї превд дп ачееа о аїанцъ офенсївъ ши дефенсївъ а амвелор пзтерї тарї. Спре че скоп с'ар дпкеїа о асеменеа аїанцъ, фїреште, пз поате дпкъ се ште нїме.

Дпшпъргеаса Езденїа с'а авзтл дефїнїтїв дела пропзскл де маї пайнте, де а кълторї дпшпрезл ла Стзтгарт, фїндкъ нїчї Дпшпъргеаса Рзсіеї пз ва лза парте.

Кълторїа Дпшпратзлвї ла Стзтгарт ва зрма токма кз ачеле церемонїї ка чеа дпн Осборне. — „Патрїа“ аре деспре дпггълнї-реа Дпшпратїлор зршїтоареле: „Дп 13 (25) Септемврие 1857 се ва дпскрїе зн дат шаре дп їсторїа Езропейї. Датл ачеста ва ведеа дпгзлїдї дп Стзтгарт пре амвїї Дпшпратїї — пре ал Рзсіеї ши ал Франдозїлор. Пе 12 Септемврие (ачееа фз зїоа де алад-търї) се иштеаптъ дп капїтала Вїртемберцеї Маїестатеа Са Дпшпратзл Александр II., ши се креде кз Маїестатеа Са Дпшпратзл Франдїеї дпкъ ва сосї дп зїоа ачееа аколо. Ера дпкъ песїгзр, дакъ амлдоже дпшпъртеселе вор петрече пре содїї лор аколо, дпсз акзт се асекзръ, кз стареа сълпзтдїї Дпшпъртесей рзсештї пз о еартъ а лза парте ла ачееа дпггълнїре, ши кз Дпшпъргеаса Франдїеї (дзпъ кзт анзсаршм маї сзс) дпкъ се ва лзса д'а терче ла Стзтгарт. Дпггълнїреа аста солонелъ пе адзче амїнте де ачееа, каре се фкз ла Тїлсїт кз тотл сзв алфелїѣ де дпшпрезърї.“ ш. а.

Азаръ де графл Валевскї ши прїнчїпеле Горчаков се маї ор-дїнаръ ла Стзтгарт графл Кїсселефф, амвасадорл рзсеск дп Па-рїс, графл Раїнавел, солл чел поѣ франдозеск дп Петерсзврг, ши графл Морнї.

### Прїнчїпалеле дела Дзпърїе.

Бзкзрештї. (Бзлетїн естраордїнар). (Дпкеїере).

Арт. 3. Преа Сфїндїа Са Пърїнтеле Мїтрополїтл ши їзвїторїї де Дзмпнезѣ Епїскопї Кїрїархї, вор кема фїе-каре дп Епархїа са, пе тодї преодїї дп дрепт де а лза парте ла алецерї, потрївїт Арт. 1-їѣ ал Дпшпъртескзлвї Фїрман, ши арт. 3 дпн офїцзл Ностръ дпн 14 Ізнїе, спре а се адзпа дп зїоа де Жої ла 12 Септемврие ла сказлвї Епархїї, спре а аळेде дїнтре джшїї зн депзтл де фїе-каре Епархїе.

Пептръ Егзменї прекзт ши пептръ преодїї, реззлзтл алецерїї се ва констата прїптр'зн жзрнал, їсклїт де чеї че аѣ лзат парте ла алецере.

Арт. 4 Дндатъ дзпъ еспїрареа термензлвї пептръ рекламациї, тзрїнїт ла 2 Септемврие, Кжрмзїрїле вор лза челе маї гравнїче тзсзрї спре а еспедїа ла фїе-каре дпн сзв-кжрмзїрїле лор лїста лзтзрїт де кзтръ Комїтетл компетент, ши адеверїт де джзскл, а пропрїетарїлор де ла 10 ппъ ла 99 флчї, прївїтоаре ла пласа ачеї сзв-кжрмзїрї, аст-фел ка ши сзв-кжрмзїрїле сѣ поатъ да ла време дпкзпшпїнцзрїле требзїнчоасе пе ла сателе де мошпепї.

Дп зїоа де 13 Септемврие, Вїнерї, тодї пропрїетарїї де мо-шїї дела 10 ппъ ла 99 флчї, дпскрїшї дп лїстеле електорале,

потрївїт арт. 3 дпн Дпшпъртескзл Фїрман, се вор адзпа ла резї-денца плзшї, дп копрїнскл кзрїа се афлз пропрїетзділе лор, спре аш аळेде дїнтре джшїї, прїп мажорїтатеа гласзрїлор, чїнчї а-легзторї де ал доїлеа град карїї вор терче ла резїденца жздедз-лзї знде, знїндсее кз чеї де класа лор дпн челе-л-алте плзшї, сѣ алегзъ дїнтре джшїї пе депзтлзл класей лор ла Дїван.

Дп плзшїле знде пропрїетарїї де мошїї мїчї пзажзпце ла пз-тзрл де чїнчї, чеї дпскрїшї дп лїстеле ачестор плзшї се вор адзпа ла резїденца Кжрмзїрї кз алегзторїї алевшї дп челе-л-алте плзшї, спре а лза д'а дрептл парте ла алецереа депзтлзлвї класей лор ла Дїванл Ад-хов.

Арт. 4. Ла 14 Септемврие, Сїмбътъ, тодї пропрїетарїї де мошїї воерї ши фїї де воерї, се вор адзпа ла резїденца дїстрїкт-лзї знде се афлз дпскрїшї спре а аळेде дїнтре джшїї дої депз-тадї де фїе-каре дїстрїкт, потрївїт арт. 2 дпн Дпшпъртескзл Фїрман.

Арт. 6. Ла 15 Септемврие, Дзмінекъ, адзпареа компзскъ де ачеї кжте чїнчї алегзторї де пласъ, алевшї потрївїт арт. 3 дпн Дпшпъртескзл Фїрман, ши арт. 4 дпн ачест офїц, ва аळेде пе депзтлзл каре аре сѣ репрезенте ачееа класъ ла Дїванл Ад-хов.

Арт. 7. Дп зїоа де 16 Септемврие, Лзпї, алегзторїї обшї-телор плзгзрештї, адзпадї ла резїденца Кжрмзїрїї, вор аळेде дїнтре джшїї пе депзтлзл лор ла Дїванл Ад-хов, дзпъ формеле арзтате ла арт. 1-їѣ дпн ачест офїц.

Арт. 8. Ла 17 Септемврие, Марцї, се вор аळेде депзтадїї орашеле потрївїт арт. 5 ал Дпшпъртескзлвї Фїрман.

Арт. 9. Пептръ алецерїле че аѣ а се фаче дп тоате класеле атжт пропрїетарїлор воерї ши фїї де воерї, кжт ши а пропрїетарї-лор мїчї а оршанїлор, се вор пззї зршїтоареле регзлї;

§. А. Дп зїоа хотзржтъ пептръ алецерїле дпн фїе-каре класъ, ла 10 чеасзрї де дїмїнеацъ Кжрмзїторл ши пептръ Бзкзрештї Ворнїкзл орашзлвї ва фаче апелзл тзтлор персоанелор дп-скрїсе дп лїстъ, ши ва констата дакъ пзтзрл челор дпскрїшї, ши дп казл ачеста ва деклара адзпареа дескрїсз; їар дака пз-тзрл ва фї маї пзїдї де жзпзтате, атзпчї се ва маї аштепта зн чеас, адїкъ ппъ ла 11 ши апої се ва прочеда ла алецерї.

§. В. Адзззпреа алегзторїлор ва прочеда маї дпгжї ла алецереа знзї Презїдент ши дої секретарї дпн сжлзл еї.

Дндатъ дзпъ алецереа презїдентзлвї, кжрмзїторл дї ва да локл ка презїдент ши ва шедееа лжгъ джзскл спре а прївї-геа шандїперееа взней орїндзлї.

§. С. Алецереа презїдентзлвї ши а секретарїлор се ва кон-стата прїптр'зн жзрнал їсклїт де чеї карїї аѣ фост фадъ.

§. D. Дзпъ ачестъ прегзїтоаре лзкраре, презїдентл ва кема дзпъ ржндл дпскрїерїї лор дп лїстъ пе алегзторї ашї да вотзрїле лор; ва да дп жпна фїе-кзрзїа о хжртїе алевъ, зршїжп-дзї кз аре сѣ дпскрїе пе джнса пзтеле ачелзї, пе каре джзскл воеште а аळेде де депзтл пептръ класа са.

§. Е. Васл де вотзрї ва ршжпнеа дескїе ппъ ла 6 чеасзрї дзпъ амїазї, спре а се прїїмї вотзрїле ачелор, карї ар фї фост дпшїедїкадї а венї ла чеасл хотзржт. Ла 6 чеасзрї се ва про-чеда ла констатареа реззлзтзлвї вотадїї, ши се ва алзтзї зн жзр-нал їсклїт де презїдентл адзпзрїї, де секретарїї ши де кжрмзї-торл, ла ачест жзрнал се ва констата реззлзтл алецерїлор.

§. Ф. Пептръ орашл Бзкзрештї, консїдержнд дпсепнатл пз-тзр де алегзторї, констатареа вотадїї се ва фаче а доа зї. Дп-сеара де 17 Септемврие, Марцї, ла 6 чеасзрї се ва печетлзї ва-скл вотзрїлор кз печедїле Презїдентзлвї, а секретарїлор ши а Вор-нїчїї Орашзлвї; асеменеа се ва печетлзї зша сълї, знде се ва а-фла васл, ши се ва пзне требзїнчоаселе сагїнїле мїлїтаре.

Департаментл дпн Нзптръ ва да челе маї гравнїче порзпч де а се лза кзвенїтеле тзсзрї пептръ дпдешїнїреа ачестзї ал Ностръ Офїц.

(Зрмеазъ їсклїтзра Мзрїї сале).

Секретарїатл статзлвї А. Дїмїтрескз

Аул 1857. Август 27. Nr. 1249. Бзкзрештї.

## Дивъдѣторіал попорѣлѣ.

Агонисеште, — ші де лѣкс те пѣзеште.\*)

Есперинца, дивъдѣторіал чел деплин ал тимпilor, не адѣче шѣлте кзпосчінде, че десвѣлеск тижлоаче, прин каре individѣл — отѣл ші попорѣл — соціетатеа — пот ка съ ажзпгъ ла о старе възпъ, адекъ, ла салѣтеа материалъ, ші прин каре ажзпгнд пѣпъ ачі, пот ка съ девинъ іаръ ла стареа де маі пайнте, пот ка съ кадъ дн стареа чеа маі реа.

Е кзпоскѣт, individѣл, прин о старе възпъ материалъ, маі віне, ші маі кзрѣнд поате пропъші, а се перфекціона ші а ажзп-це ла скопѣл съѣ, декѣт чел сърак, лѣсат де соарте, ші пепѣ-сѣторіѣ де віиторѣл съѣ.

Дптокта аша стѣ ші кз попорѣл.

Ън попор авѣт маі кзрѣнд се рідікъ ла кѣлтеа кѣлѣреі, декѣт ѣн попор сърак, сеаѣ ші авѣт дар неѣѣсѣторіѣ де віиторѣл постерітѣдіі. Ачела се свѣціне пе вазе маі тарі декѣт ачеста. Салѣтеа (стареа чеа възпъ) материалъ азпѣ попор е дн релѣдѣне кз кѣлѣра лѣі, ачесте ponderеазъ зна пе ал-та, ші пептрѣ ачеста дін че е ѣн попор маі кѣлѣт, — дін че пѣ-те фі маі авѣт.

Прівіді ѣн шінѣт песте пѣтѣпѣт, ші веці зіче кз есперинѣ, кѣ Dzeѣ а дат отѣлѣ тоатъ патѣра ші тѣріле еі де о пепѣрпінѣт ѣнаѣстѣ авѣдѣ, пептрѣ ка съ пе фолосеаскъ, съ фіе авѣт, ші съ се феріеаскъ.

Дѣмнезеѣ а дат отѣлѣ пѣтере свѣлетеаскъ ші фісікъ, — ші ачестора ѣ свборінат патѣра кз тѣріле еі, пептрѣ ка отѣл съ поатъ дптрѣні пѣтеріле сале кз але патѣреі. Съ поатъ креа ші продѣче.

Дптрѣ адевѣр ачеста е ѣ адевѣратъ авѣдѣ! Дпсѣ отѣл тот аша тішел ші дешерт ва ретѣнеа, деакъ левевесче, ші адеап-тѣ, ка пѣмаі патѣра съ і продѣкъ челе де ліпсѣ.

Натѣра продѣче, дар пѣ атѣта, ші ачеле, спре че аре зѣл ліпсѣ: — ка съ поатъ аѣа даръ тоате, съ іптрѣнезе пѣтері-ле сале кз але патѣреі, съ се десвѣлеаскъ пе сіне, ші съ лѣкре ка съ десвѣлеаскъ патѣра; кѣчі пѣмаі аша се поате пасче ресѣл-татѣл, чел ва дѣче ла салѣтеа материалъ.

Пептрѣ от се чере даръ десвѣлїреа де сіне, адекъ съ фіе дпдѣлент, есперт, ка съ поатъ акомода лѣкрѣ съѣ дпдѣленте-це. — Мѣпїле съ пѣ лѣкре фѣрѣ кац; тіптеа тревзіе съ окѣр-тѣіеаскъ ші пе от, ші пѣтереа патѣреі.

\*) Спре а кореспонде кѣт се поате маі деплин скопѣлѣ постѣрѣ: де а фолосі тѣтѣрор класелор попорѣлѣ прин дппѣртѣшіре де дивъдѣ-торі дпнтїтоаре ла дпвѣпѣтѣдіреа професіеі фіекѣрѣзіа, ам дескїс рѣвріка „дивъдѣторіал попорѣлѣ,“ дн каре се ва аѣа осевїтѣ прї-віндѣ ла класа де жос а попорѣлѣ, каре е чеа маі ліпсітѣ де дп-вѣдѣтѣрї. — Дпкѣт пе апроеазъ ші алдіі кѣдетѣл ачеста ші дпкѣт есте пептрѣ тѣлїте віневенїт докѣментеазъ кореспондїтеле прї-міте де атѣпчі дпкоаче, пептрѣ але пѣвлїка съѣ тітѣла де сѣс, ші пе каре ле vom ші дппѣртѣші д'ачїноколо пе рѣнд.

Ънѣл дін ачеле артїкле кѣпрїнѣтїтоаре де дивъдѣтѣрї попорале есте ші ачеста, чел пѣвлїкѣт акѣт дела зѣл дін докторанзіі постѣрїі дела Песта, кареле пептрѣ пѣвлїкѣл постѣрѣ акѣт а скрїс маі дпнтр'ѣн-тѣіѣ, дпсѣ спертѣт, кѣ пѣ ші маі де пре зртѣ. — Ped.

Пептрѣ ѣн попор кѣлѣтра е факторѣл чел маі потїпте дптрѣ дпспреѣнареа пѣтерїлор патѣреі, кз але попорѣлѣ фїсіче, дптрѣ прелѣкрареа ші репродѣчереа материалелор. Кѣлѣтра пепералъ, адѣче салѣтеа материалъ, ші пѣмаі прин ачесте, поате порні по-порѣл кѣтрѣ скопѣл фїнал, че пѣ поате фї алта декѣт destinađia са, — перфекцізнеа.

Маі прівіді ѣн шінѣт песте пѣтѣпѣт ші съ зік чева ші маі конкрет. Натѣра пї-аѣ дат імперїл а пїталелор, вої, каї, порчі, ої, ші алтеле; ачесте сѣпѣт авѣдѣ пептрѣ от, — пѣтрї-тѣпѣте, тижлоаче — пептрѣ свѣцінереа са; дар деакъ ле-ам пе-грїці, ші ле-ам лѣса ка пѣмаі аша съ креаскъ, прекѣт патѣра пїлеа дат, вор фї пептрѣ пої кз тѣлѣт маі пѣдїн фолосїтоаре. — Дїн імперїл плантелор авем бѣкѣте, легѣте, поате, ші алтеле; де vom лѣса ші ачестеа пѣмаі дн грїеа патѣреі, вор кресче аша де сълѣтѣчїте ші пѣдїне, кѣт отѣл п'ар аѣа дестѣл пептрѣ свѣцінереа са. — Імперїл металелор асемене пе дѣ авѣдѣ, ші де пѣ ші пемїжлїчїт пептрѣ свѣцінереа віедїі дн дпдѣлесѣл стрѣпс, — дар пе дѣ модѣрї, ка съ пѣтем дптрѣні лѣ-крѣл кз патѣра ші челеалте доѣе імперїі; — тѣстреле съ ле кѣл-тївѣт, — ші дін тѣрѣселе съ пе кѣщїгѣт, съ пе агонїсїм авѣдѣ, ка съ ажзпѣем ла салѣтеа материалъ.

Аша даръ, съ пѣ пе левенїт, чї съ лѣкрѣт, — віада поа-стрѣ е лѣкрѣ; тревѣе съ продѣчем, агонїсїт; ші че ам агонїсїт съ фолосїт дпдѣлентесче; кѣчі де пѣ сѣпѣт фолосїче ам аго-нїсїт, пѣ пѣмаі кѣ тоатъ осѣнеалапї-а фост дпзадѣр, ші кѣ прѣ-пѣдїт, прин че ар тревзі съ репродѣчем, чї девенїт кз тѣлѣт маі сѣрачі, тішеї декѣт ла дпчепереа лѣкрѣлѣ постѣрѣ, кѣдем а-тѣпчі, кѣнд кѣдетѣт кѣ пѣшїт пе калеа ла соартеа імбѣпѣтѣдітѣ, ла салѣтеа материалъ.

Ам зік, отѣл съ дпспреѣне пѣтерїле сале кз але патѣреі, ка съ креезе, ші съ продѣкъ. Ачеса че а креат, съ ретѣпъ свѣ-пїреа секѣлїлор, ачеса че а продѣс съ імпарѣт дѣпъ претенсїзіле рацізіні съ фолосеаскъ кз скоп, іаръ съ пѣ факъ авѣзѣрї кз про-дѣчерїле лѣі.

Ачеста е сіпѣра регѣл а лѣі Дѣмнезеѣ, ші а патѣреі. Dzeѣ пѣ а фѣкѣт лѣтеа, пептрѣ ка съ о стрїче іаръ, дптр'ѣн шінѣт, чї ка съ сѣстеїе ші скопѣл съѣ. — Отѣл пѣ с'а пѣскѣт пептрѣ ка съ тоарѣ ла пасчереа лѣі, чї ка съ віезе, съ лѣкре пептрѣ отѣрѣреа са. Плана пѣ рѣсаре пептрѣ ка съ се ѣсче маі пайнте де а дпфлорї, — чї ка съ деїе сѣтѣпѣтеле сале пептрѣ репродѣчереа віїтѣ-ре. Натѣра пѣ фаче авѣзѣрї кз продѣчерїле сале, — ачесте пѣ есістѣ фѣрѣ скоп!

Шї оаре че фаче отѣл атѣпчі, кѣнд ачеса че аѣ пѣтѣт съ про-дѣкѣт, агонїсїеаскъ, — фѣрѣ ка съ фолосеаскъ дѣпъ черїпѣтеле тіпдіі — прѣпѣдесче, стрїкѣ, рѣтне? Аѣ пѣ авѣсеазъ дп контра регѣлеї патѣреі ші а скопѣлѣ съѣ? Кз де възпъ сеама, ачеста!

А прѣпѣді фѣрѣ сокотеалъ ачеса че аї агонїсїт, ші че поді, ші тревзіе съ фолосесчї сѣре скопѣрї повїле, ші дпнтрєпрїндєрї фѣрѣшоасе, е атѣта, кѣт а рѣтне планта дпайнте де а съ коаче сѣ-тѣпѣта; — кѣт а тѣпка дпкѣ асѣзі че аї стрѣпс пе тѣпѣ; — кѣт а грѣбі ла бастопѣл де чершїторїѣ; — кѣт а тѣрї — кѣт се зіче — кз зіле. (Ва зрѣта).

18—1

## Цїтадіе едікатѣлѣ.

Іоанн лѣі Іоанн Істрате дін Порчешї, претѣра Аврїгѣ-лѣі, каре акѣт де 6 ані аѣ лѣрѣсїт пре лѣпѣїта са содіе Іоанна лѣі Ніколае Хозат, тот де аколо, се проваокъ прин ачеста, ка дн термін де зп ап де зіле, ші анѣте, пѣпъ ла сѣрѣтїтоареа дпѣлѣрїі Чїпсїтеї Крѣчі, адекъ 14 Септем. 1858, пегрешїт съ се дпфѣдіше-зе дпайнтеа свѣскрїсѣлѣї сказн протопонеск, пептрѣ кѣ ла дін кон-трѣ ші фѣрѣ де ел, се ва хотѣрѣ продѣсѣл матрїмонїал, де пѣваста лѣі асѣрѣї порпїт.

Сказнѣл протопонеск ал Трактѣлѣ Сїбілѣлї П-леа гр. рѣсѣр. Сїбілї 11. Септемвріе 1857.

Іоанн Мановїч.  
Протопон.

Редактор респондѣтор Іоанн Бѣділѣ.

19—1

## Е д і к т.

Елена Рѣс дін Рѣжшор, претѣра Фѣгѣрашѣлѣі, кареа кз некредїндѣ аѣ пѣрѣсїт пре лѣпѣїтѣл еї вѣрѣват Дѣмітрѣ Іанкѣл, тот де аколо, акѣт де 5 ані, се проваокъ прин ачеста, ка дн термін де зп ап ші анѣтїт пѣпъ ла 1 Септемвріе 1858 пегрешїт съ се дпфѣдішезе ла ачест сказн протопонеск; пептрѣ кѣ пе івїндѣсе, ші фѣрѣ де дпнса се ва хотѣрѣ прочесѣл де вѣрѣватл еї, асѣрѣї порпїт.

Сказнѣл протопонеск ал трактѣлѣ Фѣгѣрашѣлѣї І. гр-рѣсѣр. Фѣгѣраш 31 Август 1857.

Петрѣ Понескѣ.  
Протопон.

Едітѣра ші тінарїл тіпографїеї діечесане.